

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse

**Herausgeber:** Electrosuisse

**Band:** 110 (2019)

**Heft:** 4

**Artikel:** Das Bulletin wird digital archiviert

**Autor:** Novotný, Radomir

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-855946>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Bulletin wird digital archiviert

**Erster Teilbestand geht 2020 online** | Die aktuelle Bulletin-Leserumfrage sowie Anfragen von Interessierten zeigen, dass ein Bedarf an elektronischem Zugriff auf frühere Ausgaben des Bulletins SEV/VSE besteht. Mussten bisher bei Anfragen einzelne Artikel manuell aus gebundenen Jahrbüchern kopiert oder eingescannt werden, wird rund die Hälfte des Archivbestands bald auf E-Periodica verfügbar sein. Eine komfortable Volltext-Suche wird es ermöglichen, unbekanntes Terrain zu erschliessen.

RADOMÍR NOVOTNÝ

**E**-Periodica ist eine Open-Access-Plattform der ETH-Bibliothek für Zeitschriften aus der Schweiz. Sie bietet kostenlosen Zugang zu den Inhalten von über 400 Zeitschriften. Electrosuisse und der Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen haben beschlossen, diese Plattform auch für die digitale Archivierung des Bulletins zu nutzen, um Interessierten einen einfachen Zugriff auf ältere Inhalte zu ermöglichen. Einblicke in historische Entwicklungen der Energiebranche und der elektrotechnischen Industrie werden so künftig deutlich vereinfacht.

Mittels Volltextsuche kann man auf E-Periodica gewünschte Beiträge finden. Außerdem kann man sich via Bildminiaturen orientieren und kommt so schnell auf die gewünschte Seite. Eine Funktion, die unter anderem bei komplexen Grafiken nützlich ist, ist der stufenlose Zoom bis auf das Druckraster von 300 dpi. Zudem ermöglichen redaktionell aufbereitete Inhaltsverzeichnisse das Browsen in den Strukturen der digitalisierten Ausgaben. Einzelne Fachbeiträge oder Rubriken wie Verbandsseiten oder Ähnliches lassen sich als PDF herunterladen und über Social-Media-Dienste teilen.

## Zuerst die aktuelleren Jahre

Zurzeit wird der erste Teilbestand des Bulletins – die Jahrgänge 1960 bis 2017 – digitalisiert. Farbige Seiten werden dabei einzeln gescannt, schwarzweisse Seiten können automatisch gescannt werden. Anschliessend werden die Daten elektronisch lesbar gemacht, ein

PDF pro Beitrag oder inhaltliche Einheit (auch für Inserateseiten) erzeugt sowie manuell jedes Heft detailliert für das Inhaltsverzeichnis strukturiert. Der erste Teilbestand sollte voraussichtlich 2020 – zum 110. Jubiläum des Bulletins – digital verfügbar sein. Das genaue Datum ist schwer abschätzbar, da an der ETH-Bibliothek zurzeit überdurchschnittlich viele Digitalisierungsprojekte parallel bearbeitet werden. Gewisse Herausforderungen wie strukturelle Komplexitäten zeigen sich oft erst bei der konkreten Arbeit.

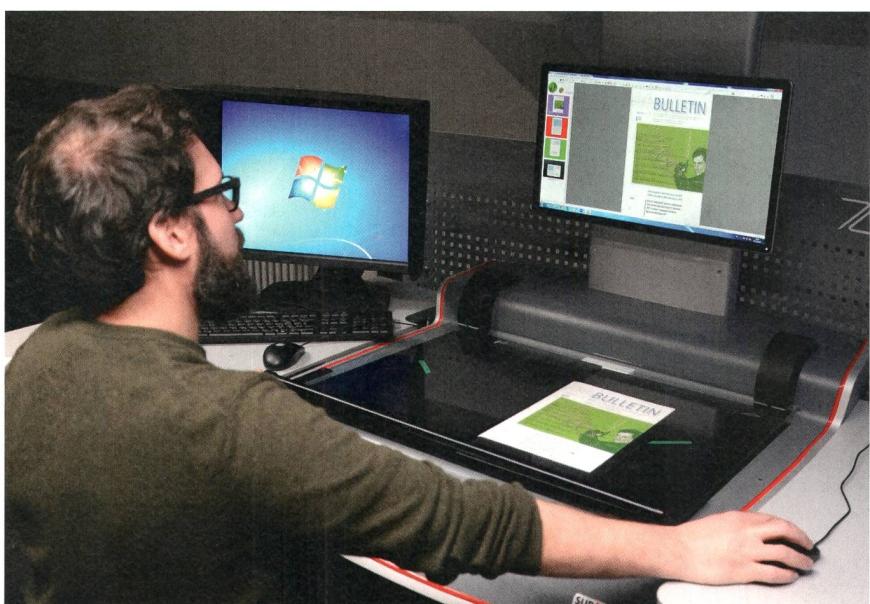
Aktuelle Bulletin-Ausgaben werden kontinuierlich hinzugefügt, bleiben aber jeweils während zwölf Monaten gesperrt, damit Interessierte aktuelle Artikel im Heft lesen oder auf sie via [bulletin.ch](http://bulletin.ch) zugreifen können.

## Die Anfänge der Elektrotechnik

Nach Abschluss der Archivierung des ersten Teilbestands ist geplant, den zweiten, bis zum Jahr 1910 reichenden Teilbestand zu digitalisieren, unter Umständen sogar mit dem Vorläufer des Bulletins, des früheren Journals des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, das bis zum Ende des neunzehnten Jahrhunderts zurückgeht. Der gesamte Bulletin-Bestand umfasst rund 240 000 Seiten.

## Probe-Jahrgang ist online

Um einen Vorgesmack auf die faszinierenden Recherchemöglichkeiten zu erhalten, wurde ein «Probefeld», der Jahrgang 2017, bereits live geschaltet: [www.e-periodica.ch/digbib/volumes?UID=sev-003](http://www.e-periodica.ch/digbib/volumes?UID=sev-003).



Masterstudent Patrick Isler an der ETH-Bibliothek beim Einscannen einer Titelseite.

Bilder: Radomir Novotny



**S'inscrire dès maintenant!**

[www.electricite.ch](http://www.electricite.ch)

# **Journées romandes des directeurs et cadres 2019**

**Jeudi 12 et vendredi 13 septembre 2019**

**Hôtel Royal Plaza**

**Montreux**

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen  
Association des entreprises électriques suisses  
Associazione delle aziende elettriche svizzere

**VSE  
AES**